

## Presseinformation

**Matthias Link**  
Konzern-Kommunikation

**Fresenius Medical Care**  
Else-Kröner-Straße 1  
61352 Bad Homburg  
Deutschland  
T +49 6172 609-2872  
F +49 6172 609-2294  
matthias.link@fresenius.com  
www.fmc-ag.de

15. September 2014

### **Fresenius Medical Care stellt neues Gerät für maßgeschneiderte Peritonealdialyse vor**

Fresenius Medical Care, der weltweit führende Anbieter von Produkten und Dienstleistungen für Menschen mit chronischem Nierenversagen, hat mit *sleep•safe harmony* ein neues Gerät für eine maßgeschneiderte Peritonealdialyse vorgestellt. *sleep•safe harmony* wurde am 6. und 7. September auf zwei wissenschaftlichen Kongressen in Berlin und Madrid einem internationalen Experten-Publikum präsentiert. Das Gerät ist ab sofort in ausgewählten Ländern verfügbar, darunter Deutschland, Spanien, Großbritannien und Frankreich.

Auch wenn alle Dialysepatienten an chronischem Nierenversagen leiden, gleicht kein Patient dem anderen. Eine große Rolle für die richtige Therapie spielen Alter, Größe, Gewicht, Krankheitsstatus und verbleibende Nierenfunktion der Patienten. Je besser die Behandlung an die Bedürfnisse des Patienten angepasst ist, desto erfolgreicher ist sie. Gegenüber Vorgängermodellen ist *sleep•safe harmony* noch einfacher zu bedienen und ermöglicht es dadurch mehr Patienten, ihre Behandlung selbst anzupassen. Peritonealdialyse eignet sich sehr gut für die Behandlung zuhause, sofern die Patienten gewisse medizinische Voraussetzungen erfüllen und bereit sind, die Therapieanwendung zu erlernen.

*sleep•safe harmony* ist intuitiv über ein großes Touchscreen zu bedienen. Ein elektronischer Assistent führt den Anwender mithilfe von Animationen durch die einzelnen Behandlungsschritte und reduziert dadurch Fehlerquellen und

Schulungsaufwand. Das neue Gerät unterstützt Patienten somit noch besser darin, ihre Behandlung selbstständig durchzuführen.

Durch das Verfahren aAPD (angepasste automatische Peritonealdialyse) ermöglicht *sleep•safe harmony* eine besonders genaue Anpassung an die unterschiedlichen Bedürfnisse von Patienten mit chronischem Nierenversagen: Flüssigkeitsmengen, Verweildauern und Glukosekonzentrationen können exakt auf den Patienten abgestimmt werden. Dadurch wird die Filterleistung der Behandlung verbessert. Die Therapie kann direkt über das Gerät oder über die Software *PatientOnLine* überwacht werden.

Alle *sleep•safe harmony*-Therapien sind kompatibel mit *FlexPoint*, einem System von Fresenius Medical Care zur Überwachung von Flüssigkeitsmengen und anderen Werten, wodurch eine sichere und effiziente Behandlung gewährleistet wird.

Weitere Eigenschaften des Geräts sind eine automatische Beutelerkennung durch einen Barcode-Scanner und die Unterstützung der *PatientCard<sup>Plus</sup>*, die Behandlungsdaten von bis zu einem Jahr speichert. Dank doppelter Isolation benötigt das Gerät keinen Transformator und ist dadurch schnell und einfach betriebsbereit.

Weitere Informationen im Internet unter [www.sleepsafe-harmony.com](http://www.sleepsafe-harmony.com) (englisch).

*Hinweis für die Medien: Pressefotos vom Produkt sleep•safe harmony zur redaktionellen Verwendung finden Sie unter: [www.fresenius.de/5058\\_5572.htm](http://www.fresenius.de/5058_5572.htm)*

Fresenius Medical Care ist der weltweit führende Anbieter von Produkten und Dienstleistungen für Menschen mit chronischem Nierenversagen, von denen sich weltweit mehr als 2,5 Millionen Patienten regelmäßig einer Dialysebehandlung unterziehen. In einem Netz aus 3.335 Dialysekliniken in Nordamerika, Europa, Lateinamerika, Asien und Afrika betreut Fresenius Medical Care 280.942 Dialysepatienten. Fresenius Medical Care ist zudem der weltweit führende Anbieter von Dialyseprodukten wie Hämodialyse-Geräten, Dialysatoren und damit verbundenen Einweg-Produkten

Weitere Informationen über Fresenius Medical Care im Internet unter [www.fmc-ag.de](http://www.fmc-ag.de).

**Rechtliche Hinweise:**

Diese Mitteilung enthält zukunftsbezogene Aussagen, die gewissen Risiken und Unsicherheiten unterliegen. Die zukünftigen Ergebnisse können erheblich von den zur Zeit erwarteten Ergebnissen abweichen, und zwar aufgrund verschiedener Risikofaktoren und Ungewissheiten wie z.B. Veränderungen der Geschäfts-, Wirtschafts-, und Wettbewerbssituation, Gesetzesänderungen, Ergebnisse klinischer Studien, Wechselkurschwankungen, Ungewissheiten bezüglich Rechtsstreitigkeiten oder Untersuchungsverfahren und die Verfügbarkeit finanzieller Mittel. Fresenius Medical Care übernimmt keinerlei Verantwortung, die in dieser Mitteilung enthaltenen zukunftsbezogenen Aussagen zu aktualisieren.